

## Υπόθεση C-260/08

**Bundesfinanzdirektion West**

**κατά**

**HEKO Industrieerzeugnisse GmbH**

(αίτηση του Bundesfinanzhof  
για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως)

«Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Άρθρο 24 — Μη προτιμησιακή καταγωγή εμπορευμάτων — Έννοια του όρου “μεταποίηση ή ουσιαστική επεξεργασία” — Κριτήριο της μεταβολής της δασμολογικής κλάσεως — Χαλύβδινα συρματοσχοινα που κατασκευάζονται στη Βόρεια Κορέα από χαλύβδινους κλώνους καταγωγής Κίνας»

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 10ης Δεκεμβρίου 2009 . . . . I - 11573

Περίληψη της αποφάσεως

1. Καταγωγή των εμπορευμάτων — Προσδιορισμός  
(Κανονισμός του Συμβουλίου 2913/92, άρθρο 24)
2. Καταγωγή των εμπορευμάτων — Προσδιορισμός — Ουσιώδης μεταποίηση ή κατεργασία  
(Κανονισμός του Συμβουλίου 2913/92, άρθρο 24)

I - 11571

1. Τα δικαστήρια των κρατών μελών μπορούν κατά την ερμηνεία του άρθρου 24 του κανονισμού 2913/92, περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, να εφαρμόζουν τα κριτήρια των κανόνων καταλόγου που εκδίδει η Επιτροπή για την αποσαφήνιση των εννοιών του εν λόγω άρθρου 24, τα οποία συμβάλλουν στον καθορισμό της μη προτιμησιακής καταγωγής των προϊόντων, εφόσον τούτο δεν συνεπάγεται τροποποίηση της ως άνω διατάξεως. Οι εν λόγω κανόνες καταλόγου που δεν έχουν δεσμευτική νομική ισχύ, πρέπει να είναι σύμφωνοι με τους κανόνες καταγωγής, όπως οι προβλεπόμενοι στο άρθρο 24 του τελωνειακού κώδικα, και δεν μπορούν να τους τροποποιούν.

(βλ. σκέψεις 13, 20-23)

2. Προκειμένου να προσδιοριστεί η καταγωγή των εμπορευμάτων που κατατάσσονται στην κλάση 7312 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας που συνιστά το παράρτημα I του κανονισμού 2658/87, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 1719/2005, οι μεταποιήσεις ή ουσιαστικές επεξεργασίες κατά την έννοια του άρθρου 24 του κανονισμού 2913/92, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, είναι δυνατό να καταλαμβάνουν όχι μόνον εκείνες τις εργασίες οι οποίες συνεπάγονται μεταβολή της δασμολογικής κλάσεως του προϊόντος που υπέστη επεξεργασία ή μεταποίηση υπό άλλη

δασμολογική κλάση, αλλά και εκείνες που, χωρίς να επιφέρουν μεταβολή κλάσεως, οδηγούν στη δημιουργία εμπορεύματος που εμφανίζει ιδιαίτερα χαρακτηριστικά και έχει ειδική υφή που δεν είχε πριν την εν λόγω εργασία.

Κατά συνέπεια, η χρήση ενός μόνο κριτηρίου, ήτοι του κριτηρίου της μεταβολής δασμολογικής κλάσεως, κατά την ερμηνεία της έννοιας «μεταποίηση ή ουσιαστική επεξεργασία» του άρθρου 24 του τελωνειακού κώδικα, χωρίς καμία αναφορά στις συγκεκριμένες μεταποιήσεις ή επεξεργασίες που έχουν υποστεί τα οικεία εμπορεύματα, είναι δυνατό να περιορίσει την εφαρμογή του εν λόγω άρθρου. Το κριτήριο μεταβολής δασμολογικής κλάσεως δεν βασίζεται σε μία πραγματική και αντικειμενική διάκριση μεταξύ του προϊόντος βάσεως και του μεταποιημένου προϊόντος ούτε στις ιδιαίτερες ουσιαστικές ιδιότητες καθενός εκ των εν λόγω προϊόντων και δεν λαμβάνει υπόψη τις συγκεκριμένες μεταποιήσεις ή επεξεργασίες που κατέληξαν στην κατασκευή του μεταποιημένου προϊόντος. Μολονότι αποτελεί ένδειξη του ουσιώδους χαρακτήρα της μεταποίησης ή της επεξεργασίας του και καλύπτει την πλειονότητα των περιπτώσεων, το κριτήριο αυτό δεν καθιστά δυνατό τον εντοπισμό του συνόλου των περιπτώσεων στις οποίες η μεταποίηση ή η επεξεργασία του προϊόντος είναι ουσιώδης.

(βλ. σκέψεις 33-37 και διατακτ.)